

GRAU EN TRADUCCIÓ I MEDIACIÓ INTERLINGÜÍSTICA
GRADO EN TRADUCCIÓN Y MEDIACIÓN INTERLINGÜÍSTICA
DEGREE IN TRANSLATION AND INTERLINGUISTIC MEDIATION

ITINERARIO 4 – LENGUA B (FRANCÉS) LENGUA C (ALEMÁN)
ITINERARI 4 – LLENGUA B (FRANCÉS) LLENGUA C (ALEMANY)
ITINERARY 4 – LANGUAGE B (FRENCH) LANGUAGE C (GERMAN)

1^{er} curs(o) / 1st year

1 ^{er} semestre / 1 st semester				2 ^{on} semestre / 2 nd semester			
Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject	Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject
35578	6	FB	Lengua A1: Uso y normativa de la lengua española	35666	6	FB	Ética y pensamiento crítico
35579	6	FB	Lengua A1: Uso y normativa de la lengua catalana	35572	6	FB	Lingüística aplicada a la traducción
35576	6	FB	Traducción y recepción de la cultura clásica	35577	6	FB	Literatura y estudios culturales
35434	6	FB	Lengua B1 (francés)	35668	6	FB	Lengua B2 (francés)
35644	6	OB	Traductología	35645	6	OB	TIC aplicadas a la traducción

2^{on} curs(o) / 2nd year

1 ^{er} semestre / 1 st semester				2 ^{on} semestre / 2 nd semester			
Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject	Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject
35671	6	OB	Lengua B3 (francés)	35673	OB	6	Lengua B4 (francés)
35730	6	FB	Lengua C1 (alemán)	35752	FB	6	Lengua C2 (alemán)
35573	6	OB	Lengua A2 (Estilística de la lengua española)	35574	OB	6	Lengua A2 (Estilística de la lengua catalana)
35616	6	OB	Traducción general (B/A) 1 (francés)	35619	OB	6	Traducción general (B/A) 2 (francés)
35647	6	OB	Terminología y lexicografía	35646	OB	6	Documentación para traductores

3^{er} curs(o) / 3rd year

1 ^{er} semestre / 1 st semester				2 ^{on} semestre / 2 nd semester			
Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject	Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject
35753	6	OB	Lengua C3 (alemán)	35754	6	OB	Lengua C4 (alemán)
35648	6	OB	Pragmática y mediación interlingüística	35627	6	OB	Traducción especializada (B/A) 1 (francés)
35677	6	OB	Lengua B5 (francés)	35680	6	OB	Lengua B6 (francés)
35615	6	OB	Traducción general (C/A) 1 (alemán)		6	OP	Optativa (*)
	6	OP	Optativa (*)		6	OP	Optativa (*)

4^t curs(o) / 4th year

1 ^{er} semestre / 1 st semester				2 ^{on} semestre / 2 nd semester			
Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject	Cod.	ECTS	T	Assignatura / Subject
35641	12	OB	Trabajo de Fin de Grado en Traducción y Mediación Interlingüística				
35630	6	OB	Traducción especializada (B/A) 2 (francés)	35633	6	OB	Traducción especializada (B/A) 3 (francés)
35622	6	OB	Traducción general inversa (A/B) (francés)	35618	6	OB	Traducción general (C/A) 2 (alemán)
35636	6	OB	Técnicas y prácticas de interpretación (B/A) 1 (francés)	35639	6	OB	Técnicas y prácticas de interpretación 2 (B/A) (francés)
	6	OP	Optativa (*)		6	OP	Optativa (*)

OPTATIVAS / OPTATIVES / ELECTIVES

Las asignaturas optativas pueden cursarse en 3º o 4º curso

Les assignatures optatives es poden cursar en 3º o 4º curs.

Elective courses can be taken in 3rd or 4th year.

ASIGNATURAS OPTATIVAS / ASSIGNATURES OPTATIVES / ELECTIVE COURSES		
Cod.	Assignatura/Subject	ECTS
35654	Lingüística contrastiva (B/A) (francés)	6
35651	Traducción general AI/All	6
35733	Lengua D1 (árabe)	6
35736	Lengua D1 (portugués)	6
35438	Lengua D1 (ruso)	6
35734	Lengua D1 (chino)	6
35652	Traducción general All/Al	6
35757	Lengua D2 (árabe)	6
35772	Lengua D2 (portugués)	6
35614	Lengua D2 (ruso)	6
35777	Lengua D2 (chino)	6
35649	Introducción al derecho comparado internacional	6
35650	Instituciones económicas, políticas y sociales contemporáneas	6
35643	Prácticas externas	6
35656	Traducción general (C/A) 3 (alemán)	6
35642	Las profesiones del traductor	6

NOTA IMPORTANT / NOTA IMPORTANTE / IMPORTANT NOTE

En el cas de triar Llengües D, als efectes de l'obtenció dels 240 crèdits per a graduar-se en Traducció i Mediació Interlingüística, **només computarà UNA única Llengua D** (be siga un nivell [D1] o dos [D1, D2]). És a dir, **NO ÉS POSSIBLE EN CAP CAS** cursar dues Llengües D **distintes** als efectes del còmput dels 240 crèdits necessaris per a l'obtenció del títol.

En el caso de elegir Lenguas D, a efectos de obtención de los 240 créditos exigibles para graduarse en Traducción y Mediación Interlingüística, **solo computará UNA única Lengua D** (ya sea un nivel [D1] o dos [D1, D2]). Es decir, **NO ES POSIBLE EN NINGÚN CASO** cursar dos Lenguas D **distintas** a efectos del cómputo de los 240 créditos necesarios para la obtención del título.

For the purpose of obtaining the 240 ECTS credits required for graduation in Translation and Interlinguistic Mediation, students **will ONLY be able to take ONE D Language** (be it one level [D1] or two [D1, D2]). This means that **under no circumstances will students be allowed to do two different D Languages** for the purpose of obtaining the 240 ECTS credits necessary for graduation.